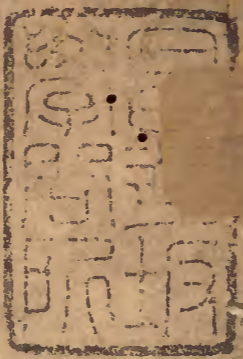


慧林

一切經音義

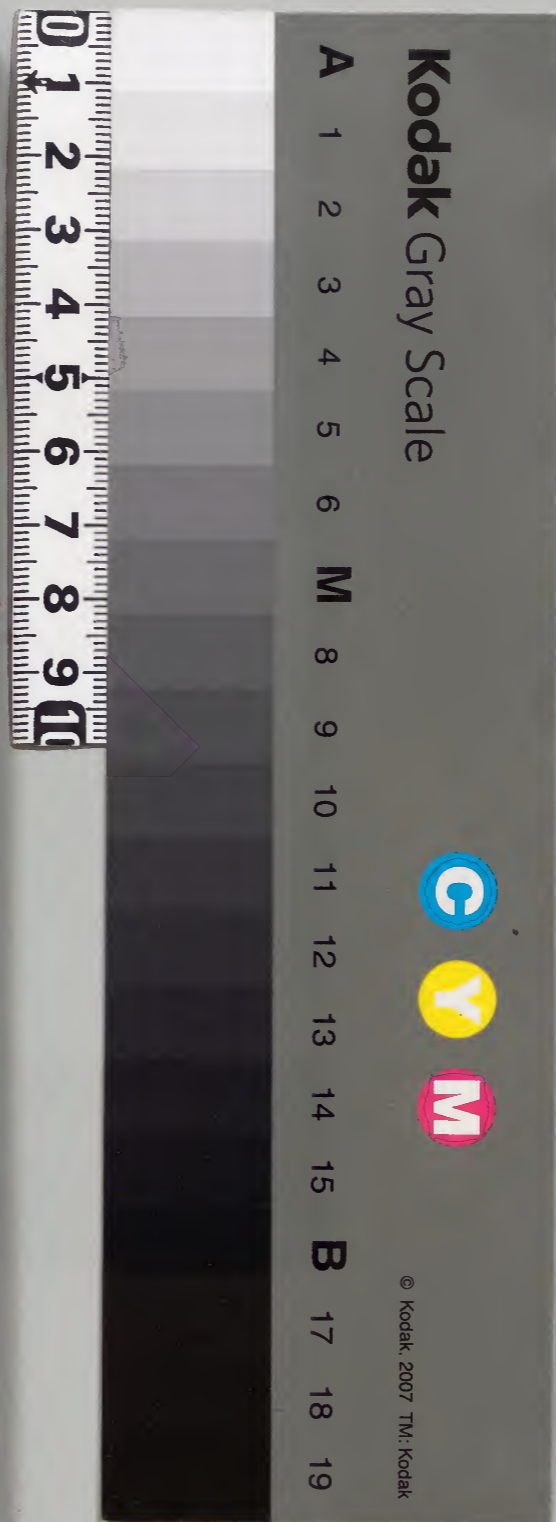
卷十一
之十二



內閣文庫	
漢書類	三三〇三
函架	五〇
冊	五

內閣文庫	
漢書類	三三〇三
函架	五〇
冊	七

內閣文庫	
番號	漢 3303
冊數	50 (6)
函號	310 38





一切經音義卷第十一

大唐翻經沙門慧琳撰

大寶積經序及經第一帙十卷

同此卷音

睿宗皇帝製

縱橫 止庸反下獲萌反說文作從考聲爾雅縱

縱橫 長也豎也橫廣也左右方也韓詩云南北為

欄 東也西為橫說文橫也

英 木也從木橫聲也

身 云極拔也杜預注左傳云拯救也

沈淪 顧野王曰反集訓云沈淪而若沈溺無聞

爆也 四反說文沒倫音倫燂灼說文燒田

淺草文庫

鼓琳

一

一

一

反鄭箋詩云憚難也說文良
 也廣雅驚也從心單聲也
 從毛從高省作毫筆經云十
 毫毫者毛端頭也微少也下
 云瓦窯也音姚窯者燒造瓦
 世本云昆吾作陶宋忠曰夏
 音逃聲也下橘勻反南子云
 等差也許叔重注淮南子云
 金勺造聲也案陶漢日而質
 鈞謂造化也漢日帝夜夢金
 日光古夢者曰西方有聖
 人在舍城側亦名鷲峯山亦
 鷲山梵云耆闍崛山並一山
 體從毛作毫言玉佛從毫者
 光潤猶作毫白玉岡安反詩
 瑞色也干戈也上岡安反詩
 反入從一物鄭玄曰今勾予
 戈盾之物鄭玄曰今勾予

豪

上胡高反借

陶鈞

上唐勞

六尺六寸方言云吳楊之間謂
 戟為戈說文云平頭戟也象形
 手崔聲也下妨封反考聲云
 文云兵刃端也從金峯聲也
 毛詩傳曰潰亂也公羊傳云
 說文云潰漏也下力舉反凡
 禮五百人為旅鄭玄曰凡師
 旅說文從旅於蹇反從非也
 字也作旅俗用從衣作旅非
 從門辟聲周易繫辭
 云闢戶謂之軌也
 從田作肇闡演反聲類大開
 闡明也瓊編蔡營反詩傳曰
 也綿反劉兆注公羊傳云比
 織也說文編次簡也從糸音
 即強御反去聲俗字也鄭玄
 野王曰遽急也鄭玄注周禮
 云遽傳也音轉說

摧鋒

上藏雷反說

潰旅

上外反

關圓

文關開也

惠晷

歸累反說文云舊今俗用

文同周禮從走丑叡聖也營丙反廣雅叡聰也又
 略反虞音渠聲也叡聖也集訓云叡聖也通於微
 也說文叡深明也從叡也叡靜孽魚為叡反左傳
 音殘從叡日從谷省聲也叡孽為叡反左傳日天
 音茨考聲日從谷省聲也叡孽為叡反左傳日天
 為怪日祇今俗用通作孽聲也說文孽從音毀草
 孽字書正體從亦作孽聲也說文孽從音毀草
 草從巾丑列反從阜音負從辛作孽今相傳去音
 作孽訛略巢燧巢氏也是時禽狩曰古穴居而野
 不脩也故號有巢氏繫辭曰上古穴居而野處
 以後代聖人易之以宮室下隨萃反抱朴子曰
 實朴茹毛飲血生取蟲魚及諸果實多有腹疾之
 患是故聖人鑽燧求火變生作熟因名為燧人氏也
 權篁雍聲也或作蒼頡篇云權持也說文權從手
 玉篇云權聲也或作蒼頡篇云權持也說文權從手
 雙隨醉反亦曰掃帚之西反或謂之掃正朔
 上章盈反及下雙捉反經文作朔俗字也正月也
 從半音逆作朔考聲云朔始也蘇也月一日也

傍安反山海經云東海中有一樹名曰樗其根盤結
 樹名曰樗其根盤結五千里於云寶大樹天去三
 樹上金雞色天雞鳴初出時亦照此樹天去三
 樹下衆皆隨而鳴山海經亦云寶大樹天去三
 盤結五百里枝相去三千里於寶大樹天去三
 裕通義並引黃帝書云去三千里於寶大樹天去三
 茶與二名鬱壘又一名鬱律度朔山上有大穴名
 此穴以茶與鬱壘主統於樹東北有度朔山上有
 則縛以茶與鬱壘主統於樹東北有度朔山上有
 人終於門戶畫茶與鬱壘主統於樹東北有度朔
 象虎眼以夕飾樗人垂葦索與虎象之門左右置
 去不祥以夕飾樗人垂葦索與虎象之門左右置
 魚及案車者謂車轍流為混混同流不分也音蓋
 車書者天不轍述共西海中日月所入也音蓋
 為家細柳洲名也常陽山近日月所入也音蓋
 也一名細柳洲名也常陽山近日月所入也音蓋
 亦名陽柳鳴迦葉反攝波即天竺國之犬姓也年

踰羊文從朱反廣雅云踰度也毛詩傳曰踰越也說
其伊入反音針說文挹持也從手邑聲傳曰挹
年唐夫皇大帝時直日寧呂反爾雅珠雅聲也
屈門視朝也循機從也考聲戶雅循自也郭璞云
立之處也亦反盾聲音准反象形下幾謂之機反
注尚書云牙也制動也說文象主發謂之機反
樞昌珠反集訓云樞機發動之端也考聲云
區追反考聲云樞機發動也鄭箋毛詩云區聲
壞也王逸注楚辭云樞機也傷也鄭箋毛詩云
氣損也從隹從夨夨聲也夨聲也夨聲也夨聲也
虧下陟也夨聲也夨聲也夨聲也夨聲也夨聲也
從微省天夨夨聲也夨聲也夨聲也夨聲也夨聲也
聲經也文從聲也夨聲也夨聲也夨聲也夨聲也
構合也毛詩傳曰構俗字非也說文云苟構不構

尋盈也終也方言云尋理也長也廣雅舉
不懈也廣雅懈也懈也懈也懈也懈也懈也懈也
聲也聲也聲也聲也聲也聲也聲也聲也聲也聲也
勞也從衣從夨夨聲也夨聲也夨聲也夨聲也夨聲也
或從衣從夨夨聲也夨聲也夨聲也夨聲也夨聲也
或從衣從夨夨聲也夨聲也夨聲也夨聲也夨聲也
反賈逵注也夨聲也夨聲也夨聲也夨聲也夨聲也
正字云夨聲也夨聲也夨聲也夨聲也夨聲也
毗野人之人也說文廣雅從夨夨聲也夨聲也夨聲也
田野人也說文廣雅從夨夨聲也夨聲也夨聲也
反孝聲也夨聲也夨聲也夨聲也夨聲也夨聲也
云夨聲也夨聲也夨聲也夨聲也夨聲也夨聲也
反夨聲也夨聲也夨聲也夨聲也夨聲也夨聲也
也夨聲也夨聲也夨聲也夨聲也夨聲也夨聲也
考集訓云澆沃也澆沃也澆沃也澆沃也澆沃也澆沃也
案澆沃也澆沃也澆沃也澆沃也澆沃也澆沃也澆沃也
玄注儀禮云淳沃也淳沃也淳沃也淳沃也淳沃也淳沃也
也音祿從水音純聲也廣雅淳沃也淳沃也淳沃也淳沃也

注禮記云源本也顧暫乘慙濫反考聲云暫聊題
野王曰水木為源也暫乘慙濫反考聲云暫聊題
力彫反集訓細帙反集訓云書衣也從巾失省聲
云聊且也

今作袂一也

大寶積經卷第一

大唐三藏菩提流志集譯

高峻也笋俊反安國注尚書云高大也說文高也從山
陵戊俊反聲卉木從中丑列反從艸音草今隸書

也俊音同卉木從中丑列反從艸音草今隸書

省略從三亦通麒麟上音其下音隣蒼頡篇云

又音驪反亦通麒麟上音其下音隣蒼頡篇云

魚疏云麒麟麋者瑞狩也王者至仁則出見麋身音

君牛尾馬足團蹄黃色一角端有肉不傷物也其

音中鍾呂行步中規矩遊必擇地詳而後處不履

生蟲不折生草不群居不侶行不入陷不窒羅

網說文亦云北麒麟也從鹿去聲經文有從馬作騏驎

聲也麀者北麒麟也從鹿去聲經文有從馬作騏驎

非此熊羆上畫窮反下彼眉反毛詩云惟熊惟羆

同羆持立反其掌似人從能似必遙反大黑也爾雅云

羆如熊黃白多力能拔木方也言關西鸚鵡上鳥

高猛愁呵其反家羆從罷蒲罵反也鸚鵡黃山有鳥

呼為無音或作鸚鵡青赤喙呼似小兒舌能前效人

其狀如鸚鵡為驕反鸚鵡赤喙呼似小兒舌能前效人

語名曰鸚鵡郭璞曰青赤喙呼似小兒舌能前效人

各二扶南之外不離飛鳥說文盈反鸚鵡二字並從鷹曲

禮曰鸚鵡能言不離飛鳥說文盈反鸚鵡二字並從鷹曲

嬰武皆聲也從二貝今武字從二日下鵠鳴羅鳥

從安作嬰從二貝今武字從二日下鵠鳴羅鳥

國鳥名也或云俱武羅皆梵語輕重

也淫盤經云此鳥聲好從聲立名本性愛榮不栖

止於鳥鴈上輔無反爾雅鷺音木郭璞注云

枯樹要云從鴈屬也鳥甲反考聲云野鴨之短羽飛則

詩傳云大曰鴈小曰鴈說文云鵝屬也從鳥從人
 廣聲案鴈者隨陽鳥也禮記月令曰食之
 實也來茹食正體從人精入反從鳥食也
 文從人非正體也食茹鬱大屋孔反古
 俗用字非正體也鬱鬱鬱鬱鬱鬱鬱鬱
 云草盛也見從草翁聲也下威律反俗
 然氣出兒廣雅鬱鬱鬱鬱鬱鬱鬱鬱鬱
 木聚生案說文鬱鬱鬱鬱鬱鬱鬱鬱鬱
 包從邑丑亮說文鬱鬱鬱鬱鬱鬱鬱鬱
 從四從艮從寸鬱鬱鬱鬱鬱鬱鬱鬱鬱
 羅樹曰菴羅樹名也此國無古譯或菴
 三變有時生花光色敷榮有菴羅樹
 有時彫落狀如枯樹又云如菴羅樹
 叔迦樹上經狀如枯樹又云如菴羅
 度多有甄叔迦樹名也此方無此樹
 名阿叔迦亦名無憂樹其花赤色如
 手說云亦

由提迦花

薑佉反借音字為梵語聲近薑佉反轉
 師釋迦亦呼為迦愚感之甚矣此文中前
 有婆師迦花後有迦羅婆花皆同此音也
 反雷也和奕草如充反有作霍靡反下音紫反醉
 也潤也和奕草如充反有作霍靡反下音紫反醉
 楚辭云靡草敷兒王逸注暉映上毀韋反下音紫反醉
 也

如孔雀

嬰堅反考聲云暉映上毀韋反下音紫反醉
 口作咽乃去聲云暉映上毀韋反下音紫反醉
 暉映上毀韋反下音紫反醉

兜羅綿

即上都侯反梵語細粟綿也誤用也
 左傳云趾足也爾雅亦同下步字說文步
 止從止他未反相背重書即步字今俗同
 少訛也水被眉反鄭玄注禮記云畜清泠
 略也水案清泠踰繕那上羊朱反繕音善踰繕
 者瑩淨也形聲字踰繕那上羊朱反繕音善踰繕
 行一日程也諸經論中前後翻譯遠近不同或云
 四十里俱舍論十六里大唐西域記云印度國俗

波泉

水被眉反鄭玄注禮記云畜清泠
 水被眉反鄭玄注禮記云畜清泠

踰繕那

上羊朱反繕音善踰繕
 上羊朱反繕音善踰繕

由提迦花 薑佉反借音字為梵語聲近薑佉反轉
 師釋迦亦呼為迦愚感之甚矣此文中前
 有婆師迦花後有迦羅婆花皆同此音也
 反雷也和奕草如充反有作霍靡反下音紫反醉
 也潤也和奕草如充反有作霍靡反下音紫反醉
 楚辭云靡草敷兒王逸注暉映上毀韋反下音紫反醉
 也

一踰繕那三十里矣此其莖幸耕反蒼頡篇云草
 說真實也今依此文其莖本日莖說文云枝主
 也從草莖擊吠瑠璃梵語寶名也字體無定或作
 形及聲也瑠璃上音留下音商天生神
 寶青綠色瑩微光明非是人間寶鐸從上音正體
 鍊石煙火之中所成瑠璃也從大珍作寶俗用字非
 王從正申苟反從貝今經文從大珍作寶俗用字非
 正體也下唐洛反鄭注今經文從大珍作寶俗用字非
 金鈴木舌教贍部檀金上常焰反梵語殊上取勝金
 以宜文石教贍部檀金上常焰反梵語殊上取勝金
 鍊礦鍊石其鬚相瑜反蓮花鬚也說文正體從頁
 所成金也其鬚賢結反頁頭也從彡音衫作須象
 形字也今錄書加彭口衞狎監反考聲云口持而
 必遙反作鬚亦通用口衞狎監反考聲云口持而
 從金從行廁填上初使反考聲云廁間也下亭延反
 會意字也廁填上初使反考聲云廁間也下亭延反
 賈遠注禮記云填滿也或作闕亦通也
 鄭注禮記云填滿也或作闕亦通也
 梵語也唐離翳韻英云翳蔽也廣雅翳障也說文
 言馬勝也唐離翳韻英云翳蔽也廣雅翳障也說文

大

翳華蓋也從羽稠林長流反蒼頡篇云稠衆也廣
 從國省聲也稠池從羽稠林長流反蒼頡篇云稠衆也廣
 也從聲也稠池從羽稠林長流反蒼頡篇云稠衆也廣
 且從俗作馳騁字離是正體為兩音又音飽今
 野反杜預注馳騁字離是正體為兩音又音飽今
 文直驅也從流樹上流樹字有萬物從水對聲也
 馬申聲也悅反流樹上流樹字有萬物從水對聲也
 大缺減上犬悅反流樹上流樹字有萬物從水對聲也
 作缺郭璞注也悅反流樹上流樹字有萬物從水對聲也
 追反顧野王注爾雅云說文也蒼頡篇從正瓦器也
 省聲也下減字有兩音並是上音耕從水從也
 之種音訓所減字有兩音並是上音耕從水從也
 字今自耗欠說文云減損也又音耕從水從也
 陷也今取畋獵亦獵也或從犬作魁膾安國注尚書
 此後音也畋獵亦獵也或從犬作魁膾安國注尚書
 聲云犬逐也畋獵亦獵也或從犬作魁膾安國注尚書
 獵說文從犬逐也畋獵亦獵也或從犬作魁膾安國注尚書

作礦誤也乃銅繫蝦蟇反音計次音退下表爾
 鐵石璞非本字也繫蝦蟇反音計次音退下表爾
 雅云龜音去醜音陸地淮南謂之蝮余也郭璞注爾
 水日電音猛郭璞注云耿耕之反似青蛙一名龜
 而大腹本草云蝦蟇一名蟾蜍一名青蛙一名龜
 蚊一名田父股皆蝦蟇也胡孟方域之青蛙一名龜
 聃下音侯說文攬也奴刀反也或曰名龜
 之謂之猴今謂之猴孫延壽賦謂之猴孫漢書謂
 呼今謂之猴孫延壽賦謂之猴孫漢書謂
 種今謂之猴孫延壽賦謂之猴孫漢書謂
 音袁蒼攬俱名不種一甚略而謂之猴孫漢書謂
 音據攬俱名不種一甚略而謂之猴孫漢書謂
 皆獼猴之類也其音遺去聲又青獼猴今有白獼
 果然一猴之類也其音遺去聲又青獼猴今有白獼
 山父林藪中皆有此物志云九真骨浦各殊又今有
 自呼身如猴面如犬青色或通身白獼猴今有白獼
 斑文其身不兩尺長四尺有餘反度身過黑
 頭視其鼻見兩孔仰向天毛長細也往人過於

有此狩皮誼雜也鄭玄注禮記云誼聲也香誼
 縵下財合反俗字也鄭玄注禮記云誼聲也香誼
 反下財合反俗字也鄭玄注禮記云誼聲也香誼
 衣曰雜從豕豕音包
 變衣為豕豕音包
 立謬也豕音包
 始非也豕音包
 也初如豕音包
 爾多作趨反聲也
 從多作趨反聲也
 走也說文趨也
 馳俗用字也說文趨也
 云馳俗用字也說文趨也
 又說馳俗用字也說文趨也
 槍林七羊字也說文趨也
 也槍林七羊字也說文趨也
 倉聲也槍林七羊字也說文趨也
 險難也槍林七羊字也說文趨也
 丈從山作峻音儼非也峻者小不也坎也字義

殺音覓敵聲也又敵字本作敵從林杵拜反林分
 敵也今隸書相傳作敵字本略也經中或作傘俗字
 也下密愛反蓋亦傘也案織蓋者一物也說文蓋
 從草從盍音合蓋亦經文從羊作蓋因草書訛謬也
臭穢 上昌狩反玉篇云臭者物氣之總名也說文
 自自者古文鼻字而知其跡者犬也故臭字從犬從
 於眾反顧野王曰穢也韻英云穢惡也考聲云下
 說文蕪也或作穢穢聲纏裏下戈池連反小蟲作
 度唐洛反涎唾次上囚延反通俗字也說文正體作
 也凍替作涎史籍口液也賈逵作水從欠考聲云口
 其上異體字並云口液也吐課反說文云口津也
 或從水作垂亦通也流溢引皆古正體也云口津也
 盈也廣雅溢出也說文流溢引皆古正體也云口津也
 器滿也從水從益聲也流溢引皆古正體也云口津也
 說文入反齧亦噬也從齒也判巧也齧亦噬也從齒也
 口入反聲也噬也從齒也判巧也齧亦噬也從齒也

大寶積經卷第三

預注左傳云謫謫也方言謫怒也郭璞曰謂相責
 怒也說文謫謫也方言謫怒也郭璞曰謂相責
 文從適作謫謫也方言謫怒也郭璞曰謂相責
 說文從適作謫謫也方言謫怒也郭璞曰謂相責
 割文從適作謫謫也方言謫怒也郭璞曰謂相責
 作卮說文刀為寸改者但持刀上吉環反應鄭玄注周禮云
 榮反說文刀為寸改者但持刀上吉環反應鄭玄注周禮云
 也絛字從文云以木橫持門戶也從門聲類關周禮云
 云邏遮也集訓曰幽小古患反聲也下勒餓反考聲
 遊兵斥候遮邏也
膏瘡 於人呼反說文積血也從疒女厄反於聲也時
 於非也於人呼反說文積血也從疒女厄反於聲也時
 青泥也於人呼反說文積血也從疒女厄反於聲也時
紛擾 芳文反考聲因此煩亂也說文從糸分聲也下而
 擾煩也從反考聲因此煩亂也說文從糸分聲也下而
憂奴 刀反聲也矯亂王曰假稱謂之矯詐也顧野
 憂奴刀反聲也矯亂王曰假稱謂之矯詐也顧野
矯亂 王曰假稱謂之矯詐也顧野

擅也從矢喬聲也說文又解喬字從矢今俗用從
 右作高謬也下盧段及考聲亂錯也或作亂古字
 說文從乙商 **慘然** 倉感反考聲亂錯也或作亂古字
 音亂聲也 **慘然** 倉感反考聲亂錯也或作亂古字
城 梵語也或云阿拏挽大王所居 **號** 胡高反杜注左
 呼也說文痛聲也先號咷而後笑是也 **投窠** 徒侯反
 者大也說文也易曰先號咷而後笑是也 **投窠** 徒侯反
 云投窠也 **投窠** 徒侯反
 反顧野王竄逃也賈注國語竄隱也 **投窠** 徒侯反
 也從鼠在穴中藏 **狡促** 於矯反杜注左傳短折曰
 廣雅近也說文促也 **蝗** 胡光反下逐也下傳取粟反
 也杜注左傳說文促也 **蝗** 胡光反下逐也下傳取粟反
 徒得反食根也 **蝗** 胡光反下逐也下傳取粟反
 四種皆蝗蟲也 **蝗** 胡光反下逐也下傳取粟反
 言也古蝗蟲也 **蝗** 胡光反下逐也下傳取粟反
 厄反亞聲也 **蝗** 胡光反下逐也下傳取粟反
 云語難也 **蝗** 胡光反下逐也下傳取粟反
 文云難也 **蝗** 胡光反下逐也下傳取粟反

葦古作 **擔** 音從牛毀反從才音手詹音占聲也謂擔負物
 也詹音從牛毀反從才音手詹音占聲也謂擔負物
 王曰背恩惡德曰負 **擔** 音從牛毀反從才音手詹音占聲也謂擔負物
 從刀作 **毒** 上從惡德曰負 **擔** 音從牛毀反從才音手詹音占聲也謂擔負物
 負非也 **毒** 上從惡德曰負 **擔** 音從牛毀反從才音手詹音占聲也謂擔負物
 反集訓云 **毒** 上從惡德曰負 **擔** 音從牛毀反從才音手詹音占聲也謂擔負物
 下惟季反韻也 **毒** 上從惡德曰負 **擔** 音從牛毀反從才音手詹音占聲也謂擔負物
盲 集訓云 **毒** 上從惡德曰負 **擔** 音從牛毀反從才音手詹音占聲也謂擔負物
 補集訓云 **毒** 上從惡德曰負 **擔** 音從牛毀反從才音手詹音占聲也謂擔負物
 人呼為蠅 **毒** 上從惡德曰負 **擔** 音從牛毀反從才音手詹音占聲也謂擔負物
 言云自關而西秦隴之間謂之 **毒** 上從惡德曰負 **擔** 音從牛毀反從才音手詹音占聲也謂擔負物
 蝠冬蟄而夏飛 **毒** 上從惡德曰負 **擔** 音從牛毀反從才音手詹音占聲也謂擔負物
 正體本字從黑作 **毒** 上從惡德曰負 **擔** 音從牛毀反從才音手詹音占聲也謂擔負物
 下押減反 **毒** 上從惡德曰負 **擔** 音從牛毀反從才音手詹音占聲也謂擔負物
 萬反下 **毒** 上從惡德曰負 **擔** 音從牛毀反從才音手詹音占聲也謂擔負物
 昏敗反 **毒** 上從惡德曰負 **擔** 音從牛毀反從才音手詹音占聲也謂擔負物

達曰重婚 **猛厲** 盲獷反考聲云大惡而健也下力
 日煤也說文從火非也音罕從聲丑介反省聲今經文
 嚴也說文從火非也音罕從聲丑介反省聲今經文
 張力也說文從火非也音罕從聲丑介反省聲今經文
 之也說文從火非也音罕從聲丑介反省聲今經文
 無底袋也案囊囊即囊籥也老氏曰天地之間其
 猶橐籥乎俗呼名韜音敗袋是也說文箴箴亦通
 也 **刀鐵** 字之壬反書云引線鐵刺也說文箴箴亦通
 金歲之壬反聲也 **長椎** 除推重入斤柄或云方頭
 有用作針者俗字也 **礎前** 知礎也經注禮記砢砢也
 以用鍛鐵從木佳聲 **銀鐵** 都亂反蒼頡篇云銀推也
 經從手鍛鐵從木佳聲 **銀鐵** 都亂反蒼頡篇云銀推也
 反字書云鍛鐵也說文小冶也從金段注禮記砢砢也
 持鐵夾也經文從甘作鉗鐵也說文小冶也從金段注禮記砢砢也
 直追反前已釋 **懶惰** 郎且反考聲不勤也說文懈
 也從木佳聲

大寶積經第四卷

第二邊莊嚴會

懶亦同不徒臥反廣雅惰懶也韻英懈惰也 **厭惡**
 說文不敬也從心階聲也經作墜俗字也 **厭惡**
 伊焰反鳥固也 **獸足** 一閻反說文如犬甘肉貪而不
 反心不忻也 **獸足** 一閻反說文如犬甘肉貪而不
無明聲 枯岳反字書鳥乎說也考聲外空皮鳥外
 貪愛包含無量結使煩惱陶鑄有喻根本無明及以
 轉其中不能出離無明窟宅如鳥居外殼故引為
 喻 **降澍** 江巷反爾雅降下也集訓云降落也蒼頡
 也 **降澍** 江巷反爾雅降下也集訓云降落也蒼頡
 式反淮南子曰春雨之灌無地而不澍說也 **阿字為**
 文亦云時雨澍生萬物從水從樹省聲也 **阿字為**
初 阿字取上聲梵字也毗盧遮那經云阿字一
 第一句明法不生義能字之輪以圍遶彼尊無有相以
 此義故所以得居眾字之首次第向尊更無有四以
 九字總名一切文字之母 **荷字為後** 切當荷音何
 卽梵字根本五十字也

亦宜書賀字賀即近經云阿字為初荷字為後者
此字寂居字母之未佛意叩其兩端標其首尾引
為法喻次卷末有真言一道可
三四紙字音非切當應須再翻

大寶積經第五卷

重擔釋上柱勇反又柱用反並通下都濫反前卷已
木簷音占聲也經文有從木作瀑流珠藜云桂苑
擔音琰占反非也檐屋檐也瀑流珠藜云桂苑
水聚合流名兜率陀正梵音云觀史多天名訛略也
為瀑流也取後身菩薩多作此天王醍醐亭泥反下音胡案
彌勒菩薩現為天主也醍醐醍醐亭泥反下音胡案
乳中精者名醍醐醍醐醍醐亭泥反下音胡案
中精者名醍醐醍醐醍醐亭泥反下音胡案
逸注梵辭云如潤洽如潤濕也尚書水曰潤下廣
之灑地案灑雷也潤洽如潤濕也尚書水曰潤下廣
洽和也說文洽雷也潤洽如潤濕也尚書水曰潤下廣
也或作零古字枯槁乾也或作矯藁並同也三

大寶積經第六卷

摩訶多馨以反梵語定之異名也唐云等引駛流
師利反考聲云行疾也水流急也銷減聲云銷鏹
蒼頡篇云或消消蒼頡逮得徒奈反說文行及前
也傷勻反或作消消蒼頡逮得徒奈反說文行及前
俗謂之是遠或云消消蒼頡逮得徒奈反說文行及前
語也從隸唐奈反亦聲也是流俗相數之言非典
雖從見從寸唐奈反亦聲也是流俗相數之言非典
作得衛宏張揖古今官書並廢古而用得字行已
久矣不可改易也

大寶積經第六卷

出離陀羅尼品真言中有疑誤阿爾乞縱鉢爾字縱
音史經文莫異以之皤吠反蒲河反下微閑些設爾
作縱誤也薩婆若若字相傳音而者反相承錯書為
些音思薩婆若若字相傳音而者反相承錯書為
箇反

分析 星亦反說文破木也從木孔注
 反經從口作嗅俗字作折非也
 也鼻就殞日艱也灌灑沙假反韻詮灑地也考
 怯弱聲也下穠斫反孔注尚書庭劣也禮記年二
 十日弱冠說文象形字也

大寶積經第七卷

清淨陀羅尼品

奧 烏告反相傳書粵
酪底 彌此也反後
佐喇 訖上語

隨 自邏反去鏹音沙
迦利 邛邛月也
佐喇 訖上語

每年九月十五日臨易宿故取此星為九月名
 以喻真言
 妙淨也

大寶積經第八卷

密迹金剛七卷經

兆 數法名也黃帝九章等法數有一十五等此
 則第七及第一百千萬億兆京垓秭壤溝澗正載此
 十數名也作**得**寤寸登勒及廣雅引也下桑果反考聲連
 鑠俗字也**得**寤寸登勒及廣雅引也下桑果反考聲連
 寤也音校寤省吾聲也言曰**汚渥** 鳥固及杜注左傳
 寤說文從寤省吾聲也言曰**汚渥** 鳥固及杜注左傳
 下鴉角反詩傳渥厚也箋云淳**感忻** 香銀反詩穢也
 賁也說文需也從水屋聲也**不旬** 目玄絹反說文目搖動
 也從夕音包從目或作**不旬** 目玄絹反說文目搖動
 也甚乖經意下第十卷不**阿須** 目玄絹反說文目搖動
 輪梵語天名訛也第**阿須** 目玄絹反說文目搖動
 水聲轉舌或云**阿須** 目玄絹反說文目搖動
 居諸山**迦留羅** 梵語不正也梵音云**阿須** 目玄絹反說文目搖動
 鳥亦名妙翅**真陀羅** 古云緊那羅音樂天也馬首人
 鳥或名龍應

身能歌女則端正能舞次比天
 女多與乾闥婆天為妻室也
 羅伽亦神樂神人之類或曰非人或
 云大蟒神其形人身而蛇首也
 虜質也種雅樂悉皆能妙音云彥達縛無何反善能彈
 琴種雅樂悉皆能妙音云彥達縛無何反善能彈
 尋香也欲行天色行天硬反瑕穢胡加反玉篇云玉
 神也粗舉祖古反集訓云約略也鄭注禮記鹿
 不潔也粗舉祖古反集訓云約略也鄭注禮記鹿
 躍羊腫反下羊灼反顧野玉粗略也縛注字也
 尚書俗之有半於二為五百也說文倍反也
 音邑考聲損也謙也經文作抱書誤也甚乘反也
 恭恪云苦各反孔注尚書懔懔也英安靜也下皆形聲字
 也經作云敬也或作憲書懔懔也英安靜也下皆形聲字
 也謂欺為訛也魯語野王訛欺也誰也蒼頡篇無知也
 也今作訛也魯語野王訛欺也誰也蒼頡篇無知也

解皆字肌肉凡宜反考聲皮內肉也字髓腦雖紫
 上聲呼脂也下奴倒反也從肉凡聲也
 文骨中略云頭中實也
 國布名也經云苞也說文纏裹也音和羅梵語也唐羸
 果顧野王云苞也說文纏裹也音和羅梵語也唐羸
 瘦力進反杜注左傳羸弱也賈注國語也從羊肱力慎
 禾反聲也南下子劣也廣雅極也說文羸也減也說文肱力慎
 也音禱也少肉也從疒疒女厄反安桑苟反聲也說文肱力慎
 體訛也變瘰瘡音傷灼反蒼頡篇病消瘰瘡也說文肱力慎
 病瘰瘡久一蟲逐融賈來精矣反顧野王正作齊也
 從貝齊聲也久一蟲逐融賈來精矣反顧野王正作齊也
 來字從齊聲也久一蟲逐融賈來精矣反顧野王正作齊也
 愈字從齊聲也久一蟲逐融賈來精矣反顧野王正作齊也
 也錠光中佛名也劫然皆廉反考聲鵠鴈反上紅穀
 諫反水鳥也赤紫皆廉反考聲鵠鴈反上紅穀
 名隨陽鳥也赤紫皆廉反考聲鵠鴈反上紅穀

也 訛 鷓 音 鳥 加 反 或 作 鴉 鳥 之 類 鷓 鷓 古 混 反 下 經
 也 鷓 而 大 也 似 鶴 麋 鹿 說 文 鹿 屬 也 下 力 顧 野 王
 足 皆 似 也 故 五 月 感 一 陰 而 角 解 今 經 文 作 鹿 居 川 澤 陰 山 林 陽
 故 十 月 感 一 陽 而 角 解 今 經 文 作 鹿 居 川 澤 陰 山 林 陽
 反 後 蘇 官 反 麋 師 子 也 為 前 文 已 有 師 子 不 合 更
 說 後 麋 必 知 錯 也 跛 蹇 以 博 可 反 周 易 跛 蹇 不 足
 或 作 被 下 居 偃 反 說 文 以 與 行 顧 野 王 日 跛 蹇 也
 蹇 跛 也 從 足 從 蹇 省 聲

大寶積經卷第九

崎 嶇 丘 基 反 下 曲 隅 反 廣 雅 崎 嶇 傾 側 也 埤 蒼 併
 崎 嶇 丘 基 反 下 曲 隅 反 廣 雅 崎 嶇 傾 側 也 埤 蒼 併
 說 白 埋 反 不 安 也 經 云 無 崎 嶇 之 語 委 曲 之 辭 堅 也
 說 如 字 或 樂 人 戲 笑 也 下 堅 鞭 或 作 硬 俗 用 字 也
 姿 弛 正 作 訛 訛 欺 也 覆 蔽 也 下 邊 袂 反 禮 記 蓋 也
 說 如 字 或 樂 人 戲 笑 也 下 堅 鞭 或 作 硬 俗 用 字 也

韻 英 蔽 掩 也 不 燒 弄 奴 鳥 反 說 文 考 聲 相 戲 愁 憤 古 外 反
 考 聲 障 也 不 燒 弄 奴 鳥 反 說 文 考 聲 相 戲 愁 憤 古 外 反
 亂 也 從 心 貴 省 聲 筋 骨 竹 薑 銀 反 說 文 力 經 中 從 草 作
 筋 非 音 會 者 非 也 筋 骨 竹 薑 銀 反 說 文 力 經 中 從 草 作
 也 古 胡 友 錯 用 字 也 觚 亂 失 志 見 量 度 唐 上 音 良 下
 古 胡 友 錯 用 字 也 觚 亂 失 志 見 量 度 唐 上 音 良 下
 作 棒 經 說 一 樹 棒 有 五 枝 韻 也 非 經 意 正 體 從 木
 作 棒 經 說 一 樹 棒 有 五 枝 韻 也 非 經 意 正 體 從 木
 音 姑 聲 也 如 砥 掌 上 音 止 孔 注 尚 書 砥 平 也 荊 垂
 音 姑 聲 也 如 砥 掌 上 音 止 孔 注 尚 書 砥 平 也 荊 垂
 棘 木 薑 也 廣 雅 下 居 力 反 說 文 似 棗 而 瘦 漿 生 也 統
 棘 木 薑 也 廣 雅 下 居 力 反 說 文 似 棗 而 瘦 漿 生 也 統
 是 於 遠 反 下 以 旃 藏 也 假 借 字 也 棗 而 瘦 漿 生 也 統
 是 於 遠 反 下 以 旃 藏 也 假 借 字 也 棗 而 瘦 漿 生 也 統
 也 髮 尾 力 綦 反 經 文 作 鬣 非 也 長 毛 也 呼 為 義 即 乖 經
 也 髮 尾 力 綦 反 經 文 作 鬣 非 也 長 毛 也 呼 為 義 即 乖 經
 選 也 非 欄 楯 反 勒 單 反 文 下 楚 辭 縱 潤 反 說 文 櫺 櫺 也
 選 也 非 欄 楯 反 勒 單 反 文 下 楚 辭 縱 潤 反 說 文 櫺 櫺 也
 日 儒 音 零 子 深 塹 也 七 考 聲 云 長 坑 塹 也 韻 英 小 坑 也
 日 儒 音 零 子 深 塹 也 七 考 聲 云 長 坑 塹 也 韻 英 小 坑 也
 俗 呼 為 鉤 欄 深 塹 也 七 考 聲 云 長 坑 塹 也 韻 英 小 坑 也

寶積經第十卷

或云壕坑玉篇云寶緜上寶字從宀音綿從王從
 城池為塹或作塹也經文從糸見音從貝音緜從
 正從巾作慢惟也非惟暢之也音棄捐與緣同說
 作縵乃無文繒也燕人謂瓶為髻大瓶也北
 文葉也從省聲也寶髻牽結反坤蒼髻受一罍
 決緣反省聲也香也香也香也香也香也香也香也
 香多老反未香也香也香也香也香也香也香也
 隙也經朴故云擣香也香也香也香也香也香也
 作酢也經朴故云擣香也香也香也香也香也香也
 薩最古字也斬音斤震反或樓由亦各樓至皆梵語
 樓由晉言涕泣者是也經自解云質樸凡物未彫刻
 朴俗字也
 寶積經第十卷
 間關上皆顏反下古頑反如度知唐洛及考鉤鎖
 如第八卷鏗然書云金聲舉著說文舉字從手與
 初具釋

略反從草從者經麤獷倉胡反說文從三鹿今省
 從目作著非也
 犬廣聲也從肩臂上音堅經從戶從月作肩非也
 禱反說文腕後肘膝膾今通反從肉象形下身寐反彌
 前從肉說文腕後肘膝膾今通反從肉象形下身寐反彌
 也下舩與反而充反古今正字作膝從肉來音七聲
 說文足舩與反而充反古今正字作膝從肉來音七聲
 及具如音義大般若音端省聲踟躕上音加
 能斷金剛分中已釋諸切音注尚書入尺日包
 咸注論語一尋日日切迴遠聲也戶穎反經文從
 說文申臂語一尋日日切迴遠聲也戶穎反經文從
 非也
 從此已下有諸天真言三十五道古人譯為漢語
 訛失聖意文句蹇澁讀誦甚難今欲再翻為闕梵
 夾難為詳定且依經本以俟後賢

于闐 田練反大唐西域記譯云瞿薩旦那國唐言
 闐 地乳諸故謂之豁旦印度謂之屈丹舊曰于
 闐 皆訛也案此國今即貫屬安西四鎮之其一
 一 鎮也於彼城中有毗沙門天神廟七層木樓神
 居 樓上甚有靈驗其國界有牛頭山天神樓神
 宅 此山有玉河其國中往往漂流美玉彼國王常
 採 遠來貢獻東去長 往 往 漂 流 美 玉 彼 國 王 常
 安 一 萬 二 千 餘 里

一切經音義卷第十一

東都妙稱善尼發心喜捨黃金拾五兩刻此琳音第十
 一至第二十之十卷行無盡之法施以備圓室智成信
 士及爵轉童子之冥資 俯願靈魂橫截五趣苦輪頓
 遊九品樂土功德主現生五福駢臻信慧增長佗世泛
 華藏霽沼棹般若舟航者
 元文二稔歲次丁巳杪冬中澣 洛東獅谷白蓮社主誌

蕞草

蠅即反考聲也

赭衣

之野反郭璞注

裸形

盧果

錫肉

祖也

增

體也

徒

音

或作

羅

音

經

有

反

淳

誅

龍

說

金

扶

古注

就

流

用

大

日

扶救

及

公

體

於

也

持財

與

日

體

佛

初

也

謙

格

讓

說

也

作

瓌

奇

文

並

同

用

非

正

體

此

字

名

也

非

本

字

也

也

謙

格

讓

說

也

也

瓌

奇

文

並

同

也

瓌

奇

文

並

同

也

瓌

奇

文

並

同

也

瓌

奇

文

並

同

也

瓌

奇

文

並

同

也

瓌

奇

文

並

同

也

瓌

奇

文

並

同

也

瓌

奇

文

並

同

也

瓌

奇

文

並

同

也

瓌

奇

文

並

同

也

瓌

奇

文

並

同

也

瓌

奇

文

並

同

也

瓌

奇

文

並

同

大寶積經第十二卷

訾哉

紫移反

鄭

注

禮

記

也

訾

哉

語

末

之

下

子

來

反

顧

野

也

訾

哉

語

末

之

字

也

訾

哉

語

末

拜

一

日

首

鄭

玄

公

羊

傳

之

至

也

誼

之

所

宜

也

鄭

從

言

宜

聲

誼

誼

支那

一切經音義卷十二

七

撰述 一七經音義卷三

鹿人面有牙猴手熊足縱此即鬼類也
踵饒力很惡名曰惡物此即鬼類也
反考聲云諱曄光色彩盛兒
也並從日章華皆聲也
膳夫者食官之長也考善也
膳之膳差鄭玄曰膳之言善也
具食也從肉善聲也
恭食也考聲俗字非正體文
聲也古音摩本是康各反考說文
名也此類鬼神有大神力能與修出世法者
作留難事為羅以力為名又略去羅字
上佛遙及爾雅扶搖謂之騰郭璞云
下也或作森從三犬說文從風焱聲
杜預注左傳云衆也說文從風焱聲
會也從彳音吟取聲也
通也倉矣反考聲云
也所湊也歸也亦作鞅鞅聚也
拘翼帝釋名也即天

大

魔鬼

唐音摩本是他化語略也
正梵音魔莫可反羅
名也此類鬼神有大神力能與修出世法者
作留難事為羅以力為名又略去羅字
上佛遙及爾雅扶搖謂之騰郭璞云
下也或作森從三犬說文從風焱聲
杜預注左傳云衆也說文從風焱聲
會也從彳音吟取聲也
通也倉矣反考聲云
也所湊也歸也亦作鞅鞅聚也
拘翼帝釋名也即天

大寶積經第十四卷

云騎尸迦
皆訛也

淚曰

烏敷反廣雅淚漬也音恣考聲潤也說文
灑灑也篆文加草作淚從水戔聲戔音天

拋

經作拋非也篆文加草作拋從水戔聲
語云掉搖也廣雅振也動也棄擲也注國
難頭和

難頭

梵語二龍名廣雅振也動也棄擲也注國
難字上聲是兄名也針難也難字上聲是弟
名也即諸經中難陀名也

跋難陀

兄弟二龍名也

處穢

飢饉作饑宜反說文饑也考聲云腹中
也飢饉作饑宜反說文饑也考聲云腹中
日飢無菜曰羸劣累迫反力虧鞅軀為反
反從申從易非訢逮許殷反賈達注國語云
音羊從易非訢逮許殷反賈達注國語云

羸劣

累迫反力虧鞅軀為反

音羊

從易非訢逮許殷反賈達注國語云

緝色

其間反考聲云色朱鬚上音獵願野王日馬項
青而揚紫光曰緝朱鬚上音獵願野王日馬項

支那

一七經音義卷三

日

鬣非也。鬣，英。望，礙。胡，尾。反。降，制。項，江。儔，匹。直，流。反。考，聲。云。

大寶積經第十五卷

淨居天子兩卷經

眠給。章，丑。反。爾，雅。賑，富。也。或，考。聲。垢，膩。上，句。口。反。下。

肉，上。肥。也。從。革。屣。聲。履。之。不。攝。跟。者。也。下。師。綺。反。說。文。

三。體。並。從。徒。音。久。經。云。革。屣。即。西。婆。羅。門。皮。鞋。也。

也。類。此。國。偏。鞋。草。鞋。但。以。皮。草。作。之。形。見。亦。全。異。

狗。足。也。案。豺。有。二。類。常。羣。遊。山。谷。大。曰。豺。爾。雅。云。豺。

以待。奴。每。小。者。先。行。共。獵。禽。鹿。然。已。守。之。而。不。敢。食。

其。禮。記。月。令。曰。季。秋。之。月。霜。降。之。日。豺。乃。祭。獸。即。

銳。頭。白。額。猛。獸。也。豺。豹。之。屬。也。日。蝕。乙。音。食。李。淳。風。

大寶積經第十六卷

日蝕。依。常。度。者。月。來。掩。也。日。行。遲。一。日。行。一。度。一。

月。行。二。十。九。度。有。餘。月。行。疾。二。十。七。日。半。一。周。天。

道。月。在。於。內。映。日。故。見。蝕。也。

打。治。打。吳。音。為。頂。今。不。取。集。訓。音。德。冷。反。廣。雅。打。

丁。聲。也。擊。也。埤。蒼。培。也。白。降。反。古。今。正。字。云。從。手。從。

理。也。桂。苑。珠。藜。云。俗。字。也。修。故。也。於。泥。池。於。據。反。案。於。泥。

縛。箴。苑。珠。藜。云。俗。字。也。正。體。從。木。作。檢。桂。白。癩。反。考。

聲。云。大。風。疾。也。喜。嘯。之。中。吹。令。作。聲。号。日。長。嘯。也。反。

覆。聲。豐。腹。反。考。

大寶積經第十七卷

無量壽會第五兩卷經

頓。蚤。梵。語。也。右。脅。肋。也。擅。美。禪。戰。反。韻。詮。專。也。或。

也捐捨充玄反韻英云棄迦尸並蓋法鼓反公五

文鼓字由來多誤或從皮作鼓俗字也或從支普

支音止而反法螺盧和反俗字也禮皆正體作句反從

象旗手擊之法幢濁江反從巾作正體雨大法雨反考聲云自

上而本字下也經從心作非也荷擔從人作何檐都耳反說文並

如本字下也聲也荷從上音何下多耳反說文並

云負任儋何也今經文荷字從草檐都耳反說文並

從手俗用非本字也音賀者聲轉也枿一韻英析

分也說文破木也正作析從木從通枿一韻英析

大寶積經第十八卷

豐稔而枕反賈逵注國語云稔也芬馥草初生香氣

分布也下馮目反亦金鏡桑果反考聲連環也盧

遮迦寶蓋住末嗟寶並未詳色兒匿者咸甲反正

圖從處也玉篇不廣大也經從大作狹非也乃是山間

馬狹習字也清泠極清淨也說文漭籀文作令聲也溶

循也垂經意清泠極清淨也說文漭籀文作令聲也溶

流字也俊反韻英說文深也說文流音流而下濯流

字無點非也流說文深也說文流音流而下濯流

廣雅濯洗也爾雅始也從水從說文流音流而下濯流

也河濱音賓水涯音宅聲也半擇迦音宅下黃門二

形不男可論音喻說文際也半擇迦音宅下黃門二

反桂苑珠藜音澤音也集謂以土壅音也案草澤

從巾作標下傷弋反說文法瞬息式閨反韻英云

也俗也從工弋說文正作瞬開闔音合目數搖也經文作

瞬也呂氏春目也萬層樓層藏稜反郭注山海經云

從戶曾一瞬目也萬層樓層藏稜反郭注山海經云

聲也茵禱亦上音因下如欲反鄭玄注禮記云茵

字亦拯溺正體從上手聲外聲也或隸書俗作用字也說文

舉也杜預云救助也方言拔也或從書俗作用字也說文

溺也廣雅拊收也從手丞聲也

如淳注史記云家業世世相

傳曰疇考聲宿也形聲也

大寶積經第十九卷 不動如來兩卷經

輕躁 論語躁動不安靜也字書急性也從足桑

到所池 先節反集訓云髓腦下奴倒反說文頭中

大寶積經第二十卷

實戶牖由酒及廣雅說文穿壁以木為交窻也從片

也從戶嬾惰上勒旦反考聲不勤也說文懈息也從

下徒臥反廣雅惰亦嬾也韻英云懈惰也說文不

敬也從心隨徒臥反聲也或作隨亦同或作憊古字也

大金礦 古猛反廣雅鐵樸謂之鉞經作礦亦同或鑄

鍊 上朱樹反說文銅鐵樸謂之鍊音容說文銷金也

砂礫 零的也考聲云鹿砂也碎文小石涯際

疔字之文 疔字音祭廣雅際合

書涯亦際也說文作厓山邊也音祭廣雅際合

也方也杜注左傳云厓也考

聲云畔也界也說文會也

倉何反 唐云吉祥相也

經第八卷中具說此相等亦非是字也乃是如來

身上數處有此吉祥倉廩上錯郎反周禮倉人掌

之文大福德之相入回象屋中有戶牖下力錦反說文從廣說文穀藏也

盈儲盈字廣雅充也說文器滿也從血從乃

饑饉宜反穀不熟也並形聲字也雨雹積也貯也

也從雨霽塵者陽氣動下音歷古今正字云霽塵

大寶積經第二十一卷

被甲莊嚴五卷經

大欖峰

藏鸞反禮記聚禾也博雅噴岫五官反山之

大寶積經第二十二卷

防禦魚舉反鄭注周禮禦禁也杜注左傳嶷然疑

云禁止也說文祀也從示御聲也

大及考聲山立見也下而旃反說文從肉從犬也

大寶積經第二十三卷

欸然欸律反薛琮云欸忽也蒼悚慄上相勇反下

雅云慄慄戰慄恐懼也特聲鼎反廣雅挺出也考

見也並左形右聲也

手廷聲廷字從彳餘升反壬天頂反聲也彳字從

大寶積經第二十四卷

延喬上以旃反說文長行也從彳斤蔑從延勅連

字從彳尺反引之也說文延字從止從彳以升反

遠也廣雅云喬四表也出也說文喬衣裾也從衣

從冂冂音女滑反經階砌上音皆顧野王云登堂

說文階陞也下妻濟反考聲云
砌壘也砌亦階也從石切聲
也韻英繞也考聲卷也
從糸音見從榮省聲也

大寶積經第二十五卷

大堤塘下美反蘇林云隄限也韋昭云積土以為封
從自作為幹也質也苦提樹身也正也本也安
唐亦通為幹也質也苦提樹身也正也本也安

經中已自音了也核竟那可反麼莫可反澄潭直
反清淨也下唐南反花藥經中作華非也下乳水

考聲云水淳深處也花藥經中作華非也下乳水

檣喬祭反隨風兒也翩翩上音篇下音須

第二十六無字可音訓法界體性兩卷經

大寶積經第二十七卷

大寶積經第二十七卷

堆阜上當雷反考聲云土之高見也說文云小阜
也從土佳聲有作堆俗字也古文作阜下扶
久反吳楚之音也韻英云音扶武反爾雅大陸曰

阜厚也廣雅曰阜大也考聲丘類也賈逵注國語云

阜作阜古文作阜三重大篆作阜都回反俗從

上宅衡反廣雅作檣刺也清亦反考聲檣撞也

濁江反從手長聲也或作檣訓用亦同檣燭反

廣雅隼揆也屯忽反字書抵誤也或用

作檣從牛角會意字也經作檣俗用

大寶積經第二十八卷會第九十法一卷經

捕勝上音角考聲云捕接也正體作捕從捕音勾
從斗說文對量也下昇證反從力勝省聲也

勝音承孕反經文奢利耶梵語婆羅門聚落名也

從月從豕俗字也奢利耶世尊於此邑中乞食不

得而空遮摩那外道女名孫陀利以木盂音于鼠

鉢還遮摩那齒其繫斷木器墮地尋即生身陷

無間地獄其坑毗蘭多居毗蘭多長者廢忘不知佛至如

來於三月之中。土塊或苦外反。淳備尚書云淳一之。

唯食馬麥也。行也。方言言好也。下皮媚反。說文具也。從爪。爪，非也。

入葡音被聲也。今經作爪。經從手。作爪。爪，非也。

指端為爪。指下為掌。說文掌字作爪。爪，非也。

波鼻掾。元無波。旬古譯書。波名相傳。誤云波。旬梵語。

書旬為。擗打。朝爪反。馬策也。擊也。考縣略也。後人誤。

也。擊也。從手。丁聲。也。吳音。頂今不取。挑却。上體反。

考聲挑。扶也。音惠悅反。韻詮。今不取。挑却。上體反。

挑撥也。剔除也。從手。兆聲也。今不取。挑却。上體反。

大寶積經第二十九卷。會第十普門一卷經。聚沫。下莫鉢反。水。

唯然。乃各反。尊者命而應。辨也。諾。聚沫。上洽絨反。爾雅鹹也。說苦。

常。虛救反。以鼻就鼻。鹹酢。也。考聲云水味也。說苦。

也。鹹銜也。從鹵。音魯。咸聲也。今經文從酉。作鹹。誤。

也。俗用亦通。下。鹿素反。蒼頡篇云。酢。酸也。說文。酸。

也。經文。從反。昔。作醋。俗。傳用。為酸。酢。之。字。也。酢。音。昨。

與說文。相反。也。二。字。互。用。不。定。說。文。玉。篇。字。統。皆。

音。酢。倉。固。反。醋。音。酢。互。用。不。定。說。文。玉。篇。字。統。皆。

鹿素。納滑。先計反。孔注尚書云。小也。說文。順俗。從田。作。

細誤也。下。還。八。反。考。聲。美。也。興。樹。上。香。鷹。反。鄭。箋。

桑也。說文。利也。從水。骨聲。興。樹。上。香。鷹。反。鄭。箋。

力也。具。字。記。云。興。動。也。說。文。興。起。也。從。興。音。樹。又。音。注。考。

聲。云。時。雨。降。注。音。樹。從。水。音。樹。又。音。注。考。捷疾。考聲。接反。

從寸。豈。知。句。反。省。聲。也。橐籥。上音託。下音藥。御。捷疾。考聲。接反。

音。敗。也。俗。云。鞠。袋。也。籥。笛。也。音。狄。樂。捷疾。考聲。接反。

也。說文。獵也。從手。諸冥。冥。窈也。一。了。反。鄭。箋。云。冥。夜也。說文。幽也。從門。音。覓。門。覆也。從。日。日。數。十。從。

文多從一六晉綿從具
一作冥非也失之甚矣

大寶積經第三十卷

出現光明 五卷經

燈燎 遼鳥遼銚二反
銚亭曜反考聲輕燒也字書

召反寮字正體從火從
寮寮聲也寮力

也焚柴燎天敬慎之至
所以從寮寮聲也寮力

遐廣雅云瑕穢也鄭玄曰
玉瞻葡萄迦梵語西國花

占次補墨反下拘律陀
應云尼俱律陀經為執須

云尼俱陀皆梵語訛略也
此譯云無節樹甄叔迦

似梧桐皮青無皺七旬及
圓滿端直也甄叔迦

多有甄叔迦樹其花赤色
如人手前音義云或

其花亦赤色此說未詳
優曇鉢羅或云鳥曇跋羅

梵語訛尸利沙俗云吉
祥即是合昏樹阿提目多

梵語也正梵音云阿地目得
迦花樹名也西方有此國無
隣取上聲那花樹魔胃
名也亦是龍王名魔胃
此鬼神有大神力能障修行
充反羅索也胃亦縛也從
其炷朱豎反燈焰炷也引
從木作床著點非也

大寶積經卷第三十一

樹甘雨 前經文作霏同
炙燎 上征釋反火炙也經

人誤也下遼銚反燎火炙
燎也經中

大寶積經第三十二卷

拘枳羅 梵語鳥名也上音
俱次鷄以反從髀髀上

米反字書股外也說文從骨腓聲也經文作脰俗
 字也下補各反字林腓也音甲文字集略肩
 也說文從骨非本字音普廊反非也甚乖從寸經文
 作膊借用非庸聲也滿字從水滿聲音莫安反形
 滿上從龍反韻英去音備直也考聲云上下均也說
 聲字從人庸聲也足跟良恩反字統云足後齊深
 也中從肉齊日跟從足良聲也齊音齊說文當腹之
 省聲也紺綉揚赤色從系音覓耳聲也從帛漆青而
 也青字從生從丹作芬馥云香氣也說文草初生
 香氣今作青變體也五列反分聲今諱螺文魯禾反俗
 書從草作芬下馥字隹前解也或作窠注二體同經
 作羸水族甲虫窪曲從雨作震誤也韻詮云下張慮
 地說文從穴洼聲炳著上兵皿反明丙反下張慮
 也或作凹俗字也炳著反蒼頡篇炳明丙反下張慮
 也說文從火丙聲或作炳著反蒼頡篇炳明丙反下張慮
 同著亦明也經著作著俗字亦膊傭形皆一也殊與

反足躡腸也說文從肉專聲也訓如前也迦蘭陀鴻
 字從寸從重音專下丑龍反訓如前也迦蘭陀鴻
 梵語鳥名也亦聚落名也佷戾上音恨下音麗字書
 亦竹林名也亦聚落名也佷戾上音恨下音麗字書
 詭異也顧野王云奇怪也詐也欺也隨惡人良聲也
 文弱也從而從火經文作軟字作軟非瘡疣上惻莊反俗
 也一切字書並無此軟字也瘡疣上惻莊反俗
 瘡瘻也說文作創初傷也古文作瘡或作瘡古字
 也下音尤蒼頡篇瘡病也考聲云瘡或作瘡古字
 作脫脫贅阿吒縛迦音薑法反梵語皆一也擴野鬼神
 也佳蒞反阿吒縛迦音薑法反梵語皆一也擴野鬼神
 大將名也或名遏吒薄俱語聲轉皆一也俗摩那
 名元師大將非也十六大藥又將之一將也俗摩那
 婆伽亦梵語龍王名也兜牟盧梵語四姊妹女此
 之兒也並是欲尸棄毗屬東方持國天王也部鳩槃
 界中諸天眷屬尸棄毗屬東方持國天王也部鳩槃
 茶上九憂反下鬼名面似冬瓜毗盧擇迦文作釋非

也四大天王中之一也南方三暮多亦曰風天神名也
天王統領如前鳩槃陀衆三暮多亦曰風天神名也
耳絲幔說文幔幕也從巾曼聲也
也下初使反去聲廣雅則聲也
韻篇次也雜也從次捕墨反畢力迦梵語香懷妊
也瞻荀迦上音占次捕墨反畢力迦梵語香懷妊
上胡乖反古文從女作孃蒼頡篇作襄襄抱也下
而賃反廣雅姪甥也音身或作姪肉好妊孕也考
聲云女人妊身也環釧上音還爾雅與邊等也
也從女壬聲也環釧上音還爾雅與邊等也
詞到及下川戀反韻英墜險除類攀藤文攀引也說
云臂環也形聲字也從手攀聲也音煩下徒蠲勞緣
古文從反拱作并從手攀聲也音煩下徒蠲勞緣
能反考聲云藤者蔓延之類從草騰聲也音煩下徒蠲勞緣
反郭璞注方言云蠲蠲除也下勒高反也

大寶積經第三十三卷

懟恨上除類反說文懟怒也極濟無反音取蒸字
救助也從才對者脫去心也極濟無反音取蒸字
音手丞聲也陀羅弭拏呪聲韻及其呪字並不合
也訓解瞿羅一作計反從目毆聲也經文誤從企輕以
忙囊上莫勝反及攘攘養葉言列
此真言講無正梵本別翻且依舊本
皆挾音叶刑牒反考互檯觸上音戶次宅耕反考
聲挾持也藏也互檯觸聲檯柱也從木堂聲
也金柄持處也亦作棟訓用同
大寶積經第三十四卷
補特伽羅梵語也唐云廣陝威夾反考聲陝隘也
作庚從阜夾聲也經文陀羅尼帝替天計醯馨翳
從天作挾非本字也

擧轉喉勝我各反俗字正體從肉從口訛也

廣雅送說文持遺野王作賚猶持也

大寶積經第三十五卷 先有音義今再修二卷經

薄伽梵梵語如來尊號也與端嚴名稱吉祥及尊貴

含多義譯經者恐不盡其妙故存梵語也

伐梵語西土國名也古譯名舍衛或云舍婆提皆

寶物善見律亦名多有國言多足聰明智人諸國

珍奇皆歸此國富有物產故言多有其義一本無此

古有舍衛人住居此地境魔王莫何反字書本無此

因名舍衛在中印度度境修行出世業者又云能煞斷

云摩羅古譯云能障修天初禪之有魔化天

惠命故起世壽量勝劣上天攝梵語名波畢祿

王等常與諸佛攝力屬化天攝梵語名波畢祿

綠絹反唐云惡阿素洛舊云阿須倫或云阿脩羅

欲多愛慾故也此日非天或云障蔽諸鬼神中最

福德印皮風俗凡諸鬼神通名為天此類常與諸

天爭勝故以非天蘭之起世因本經說其徒有四

類國土宮殿在大海之下須彌山四面各有一國

東面毗摩質多南面踰躍西面幻化北面羅睺上

去海住三萬餘那感四風輪持水令住一曰住二

日安住三萬餘那感四風輪持水令住一曰住二

菩薩所入藥又舊曰閱又或云夜又或云野又皆

處是也藥又舊曰閱又或云夜又或云野又皆

支那

一切經音義卷十二

十三

目名鷲臺鷲鳥栖於峰上僧伽脰音知舊曰僧伽

皆隨俗言耳古曰耆闍崛乃梵語略也正云紇哩

地所治之都好粳米無憂王鷲峰音就或名靈鷲或

摩揭陀西域記說即中摩竭陀或云摩竭提皆一也

所治之都好粳米無憂王鷲峰音就或名靈鷲或

皆隨俗言耳古曰耆闍崛乃梵語略也正云紇哩

目名鷲臺鷲鳥栖於峰上僧伽脰音知舊曰僧伽

皆隨俗言耳古曰耆闍崛乃梵語略也正云紇哩

目名鷲臺鷲鳥栖於峰上僧伽脰音知舊曰僧伽

皆隨俗言耳古曰耆闍崛乃梵語略也正云紇哩

目名鷲臺鷲鳥栖於峰上僧伽脰音知舊曰僧伽

皆隨俗言耳古曰耆闍崛乃梵語略也正云紇哩

目名鷲臺鷲鳥栖於峰上僧伽脰音知舊曰僧伽

皆隨俗言耳古曰耆闍崛乃梵語略也正云紇哩

目名鷲臺鷲鳥栖於峰上僧伽脰音知舊曰僧伽

皆隨俗言耳古曰耆闍崛乃梵語略也正云紇哩

目名鷲臺鷲鳥栖於峰上僧伽脰音知舊曰僧伽

皆隨俗言耳古曰耆闍崛乃梵語略也正云紇哩

目名鷲臺鷲鳥栖於峰上僧伽脰音知舊曰僧伽

皆隨俗言耳古曰耆闍崛乃梵語略也正云紇哩

目名鷲臺鷲鳥栖於峰上僧伽脰音知舊曰僧伽

皆隨俗言耳古曰耆闍崛乃梵語略也正云紇哩

目名鷲臺鷲鳥栖於峰上僧伽脰音知舊曰僧伽

皆隨俗言耳古曰耆闍崛乃梵語略也正云紇哩

目名鷲臺鷲鳥栖於峰上僧伽脰音知舊曰僧伽

皆隨俗言耳古曰耆闍崛乃梵語略也正云紇哩

目名鷲臺鷲鳥栖於峰上僧伽脰音知舊曰僧伽

皆隨俗言耳古曰耆闍崛乃梵語略也正云紇哩

今僧之大衣是也下從九條上至二十五條但取
 奇數九種差別具如律文所說佛制入王宮時入
 聚落時推伏外道時嚴整正也領反考聲云整齊也
 見猛獸時應著此衣嚴整正也領反考聲云整齊也
 聲也超挺上耻朝反方言遠也蒼頡篇踰也廣
 跳也從反召聲也召字從刀從戶俗作召非也說文
 延頂反廣雅挺出也考聲云抗也苦浪反直也方
 言竟也從才音手廷聲也廷音同无橈二反並通
 王從反餘刃反壬體頂反聲也同无橈二反並通
 廣雅亂也考聲更臆上而充反說文弱也從而無
 曲也從木堯聲更臆上而充反說文弱也從而無
 此字下尼致反王逸注楚辭聲也滑也安膳那
 說丈肉上肥也從肉貳音帝毒寶名也唯天帝有
 名也此藥石類也深青色精帝毒寶名也唯天帝有
 兼有紫緝之色亦似金精帝毒寶名也唯天帝有
 也天弓字或名帝弓即虹蜺也俗呼虹瑕穢胡加反
 玉之病也下於衛反詩云蟬蛻也顧野王曰煬銅
 字書不清潔也濁也鑄金為器曰鑄說文消金也

從金壽奢摩他梵語也唐言定鴈行顏潤反或作
 省聲也大日鳩喬峇摩梵語也義譯云牛糞種或名其燕
 小日鳩喬峇摩梵語也義譯云牛糞種或名其燕
 也俊猊頷蘇九反次音寬下胡濫反爾雅俊猊如
 漢武帝時疏勒食虎豹郭璞云師子也出西國
 王所獻頷顛也纖雜從相鹽反集集五米衣曰雜肩
 膊上音堅下音博髀膾上毗米反說文股外也內
 下時更反或作膊說文足膾外也從髀從骨聲也
 丙端音端省聲也跣音肥膾音長也網鞞下音固
 反廣雅鞞補也如來十雙跣之亦反或作蹠瞿拉
 指間有肉網猶如鵝足雙跣之亦反或作蹠瞿拉
 坡上具愚反次郎答反下普波反梵路空徒到反
 公羊傳云此謂兩醫肉也醫徒魂反梵路空徒到反
 踐也從足名羊小反聲竊懷耻也小視也說文私
 盜自穴中出從穴從米音薛耻也小視也說文私
 皆聲也今省去其作竊略也下胡乖反那庾多主羊

反梵語西國數法名也古云那由他華嚴經阿僧
 祇品去俱胝俱胝為一阿度多阿度多為一那
 多三法等數法中俱胝亦彼方數法華嚴經阿僧
 此即大數法也此為一俱胝又此為一俱胝
 又此為一俱胝此為一俱胝又此為一俱胝
 此則中數也此為一俱胝又此為一俱胝
 矣音作此為一俱胝又此為一俱胝
 字從水從流此為一俱胝又此為一俱胝
 沒匹遙反說文漂浮也廣雅漂灑也此為一俱胝
 從水從反杜注左傳沒沈也聲類沒灑也此為一俱胝
 文作此為一俱胝又此為一俱胝
 被損身則此為一俱胝又此為一俱胝
 疾故云此為一俱胝又此為一俱胝
 作焰俗此為一俱胝又此為一俱胝
 字也此為一俱胝又此為一俱胝
 鼓皮此為一俱胝又此為一俱胝
 也考聲云水旋流此為一俱胝又此為一俱胝
 也或作狀也此為一俱胝又此為一俱胝
 波濤此為一俱胝又此為一俱胝
 潮水踊起此為一俱胝又此為一俱胝
 遷者為濤此為一俱胝又此為一俱胝
 蒼頡篇此為一俱胝又此為一俱胝

云大波此為一俱胝又此為一俱胝
 日濤也此為一俱胝又此為一俱胝
 聲也下馳略反桂苑珠叢云附也漢書云
 至也從草從者經文作著俗字贏瘦也此為一俱胝
 為反考聲云贏疲極也說文贏瘦也此為一俱胝
 爭贏力為反此為一俱胝又此為一俱胝
 會意六處此為一俱胝又此為一俱胝
 字也六處此為一俱胝又此為一俱胝
 本鉢羅吠舍此為一俱胝又此為一俱胝
 此云入也此為一俱胝又此為一俱胝
 老毛皮緩此為一俱胝又此為一俱胝
 聲也皮緩此為一俱胝又此為一俱胝
 面皺此為一俱胝又此為一俱胝
 摩那或但云此為一俱胝又此為一俱胝
 也總一義耳此為一俱胝又此為一俱胝
 撮持此為一俱胝又此為一俱胝
 也此為一俱胝又此為一俱胝
 云小兒凡夫此為一俱胝又此為一俱胝
 云毛頭凡夫此為一俱胝又此為一俱胝
 云義雖是一失此為一俱胝又此為一俱胝
 云遠矣初釋此為一俱胝又此為一俱胝
 云為正此為一俱胝又此為一俱胝
 旃此為一俱胝又此為一俱胝

茶羅

梵語也。即是屠膾主。然及次宅加反。人被涼。渠向

聲云。以弓骨取鳥獸也。字書云。施也。魔。音決。縣反。亦

骨於道。其形似弓。字從弓。京聲也。魔。音決。縣反。亦

也。從。罔。音。以。繩。捕。也。纏。縮。也。響。板。反。韻。英。云。繫。取

以此繫縛。不覺。又本音。角亦通。聽不。云。聽。許也。任

大寶積經卷第三十六

金毗羅天授記品

健達縛。梵語。虜質也。唐云。食香。以香。自資。故亦云

山。或云。身有異香。有言。音。樂。神。者。義。譯。也。舊云。香

乾闥婆。亦云。乾。香。和。皆。諸。國。音。之。輕。重。不。同。揭

路茶。日。迦。婁。羅。或。云。金。翅。鳥。已。見。前。釋。緊。捺。洛

入。端。正。能。歌。多。與。乾。闥。婆。天。為。妻。室。眷。屬。也。如。莫

呼洛伽

或作牟呼洛伽。並訛略不正也。此云大腹。殭

鉢羅花

上温骨。反。此。即。梵。語。唐。云。青。蓮。花。也。其。花

優鉢

鉢特摩花。或云。鉢。頭。摩。或。名。鉢。拏。摩。正。梵。音

羅也

色。拘。貧。陀。或。云。拘。那。即。深。赤。色。蓮。花。一。云。頭。正。梵。音。云。拘

奔茶利迦

或云。芬。陀。利。正。梵。音。云。奔。拏。奴。雅。反

無熱

惱。大。龍。池。亦。云。阿。耨。達。池。依。怙。雅。胡。古。反。爾。覩

史多

梵。語。也。欲。界。中。空。居。天。名。也。舊。云。兜。率。陀。或

云。知。足。或。云。妙。足。凡。聖。界。地。章。云。下。天。多。放。逸。上

雖。復。萬。行。齊。功。十。度。之。中。而。偏。修。精。進。婆。沙。論。及

正。法。念。經。等。說。彼。天。以。寶。雲。為。地。下。去。大。海。三。十

一。畫。夜。壽。命。四。千。歲。身。形。長。二。里。四。洲。雅。音。州。爾

水中可居曰洲言四洲者妙高山四面大海中各有一洲東曰勝身南曰瞻部西曰牛貨北曰高勝
 不一洲中身形壽量差別說苑伽沙梵語西國河名
 無熱惱池其砂微細猶如說苑尾五章緣反下磔石音
 微塵不可知數故引為喻
 歷考聲云碎石也說苑尾五章緣反下磔石音
 文從石從樂省聲
 之說文作瓦毒刺此忒反聲也周禮刺煞也從刀束
 杙說文作瓦毒刺此忒反聲也周禮刺煞也從刀束
 布單那訛略不正也或名富單那或云富陀那皆
 鬼中福之目捷連梵語訛略也正梵音云沒熊是餓
 最勝者漢上祖是採菽菜豆鬱多羅僧伽常服七條
 阿羅漢之種裳曰以為氏也
 亦名割截衣三蒼云三蒼云三蒼云三蒼云三蒼云
 戲謔相擾也衣三蒼云三蒼云三蒼云三蒼云三蒼云
 弄也謔音香約反也
 為一切榮偽反韻英云助

經文作為普求危反考聲云為作也下梯登堤上體
 韻英云木階也從木從英聲亦梯也登且反郭注穆天子
 傳云陞阪也韻英云陞亦梯也登且反郭注穆天子
 為橋從木妖反考聲云橋梁也字書陞坎也從阜
 固上盧刀反廣雅狹野王云狹亦固也說文舟取
 養牛羊圈也狂院蹶失地賈達注國語云蹶走也
 顧野王曰蹶猶驚駭行賈及急疾之意也蹶走也
 蹶跳也或作蹶蹶並同失字說文縱也從手乙
 作无穿徹出專反韻英云穿穴也說文穿通也從
 也說文通也從牙五加反下纏列反杜注左傳云
 徹達也說文通也從牙五加反下纏列反杜注左傳云
 商聲也音育育字從女丑尺反從支普卜反靜慮
 舊云禪定說文靜審也考聲安也息也
 集訓云慮念也思也從心慮聲盧音慮
 詩傳曰匱竭也考聲云匱窮也說文匣也從毛
 方貴聲也或作櫃下凡法反尚書大傳云行而無

一切經音義卷第十二

賢謂之乏乏少也左氏三摩地梵語也唐言定或
 傳反正為乏古文作疋
 皆定般羅若合上音鉢梵語訛也正梵音云鉢羅
 義也合唐言慧古譯云智慧義
 無不薩埵合都果反梵語也唐言有情
 明也合唐言慧古譯云智慧義
 動也合鄭玄注論語云不安靜也賈逵曰躁擾
 到反也合梵語訛也正云躁說文性急也從足臯先
 聲也合梵語訛也正云躁說文性急也從足臯先
 政為惡曰勵合杜注左傳云厲猛也謚法曰暴慢無
 親曰厲合無辜曰厲經文從力作勵誤用也說
 文從厲厲聲也
 反萬聲也

東都妙稱善尼發心喜捨黃金拾五兩刻此琳音第十
 一至第二十之十卷行無盡之法施以備圓室智成信
 士及爵轉童子之冥資 俯頌靈魂橫截五趣苦輪頓
 遊九品樂土功德主現生五福駢臻信慧增長佗世泛
 華藏霽沼棹般若舟航者
 元文二稔歲次丁巳杪冬中澣 洛東獅谷白蓮社主誌

